



联合国

ICCD/COP(13)/8-ICCD/CRIC(16)/2



防治荒漠化公约

Distr.: General
21 June 2017
Chinese
Original: English

缔约方会议
第十三届会议
2017年9月6日至16日，中国鄂尔多斯
临时议程项目6(a)
方案和预算
2018-2019两年期方案和预算

《公约》执行情况审评委员会
第十六届会议
2017年9月7日至13日，中国鄂尔多斯
临时议程项目2(b)
在国家、分区域和区域层面有效执行《公约》
《公约》各机构和附属机构多年期工作计划

《公约》多年期综合工作计划(2018-2021年)和列明费用的 《公约》两年期工作方案(2018-2019年)

秘书处的说明

摘要

本文件载有《联合国防治荒漠化公约》下设各机构和附属机构的拟议工作计划和工作方案，介绍秘书处、全球机制、科学和技术委员会及《公约》执行情况审评委员会2018-2019两年期计划发展的方向和取得的成果。本文件还概述了每个方案所需的人力和财力，本文件应与有关方案预算的文件(ICCD/COP(13)/7)及有关业绩的文件(ICCD/COP(13)/9和ICCD/CRIC(16)/3)一并审议。

GE.17-10706 (C) 120717 240717



* 1 7 1 0 7 0 6 *

请回收 



目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-4	3
二. 四年展望：2018-2021 年.....	5-13	3
三. 列明费用的 2018-2019 两年期工作方案.....	14-73	5
A. 资源需求概述.....	14	5
B. 秘书处的资源需求.....	15-54	6
C. 全球机制的资源需求.....	55-73	15
四. 结论和建议.....	74	17
附件		
一. 秘书处和全球机制的组织结构图.....		18
二. 预算中使用的假定数据和术语.....		19

一. 引言

1. 在第 1/COP.12 号决定中,《联合国防治荒漠化公约》(《防治荒漠化公约》)缔约方会议请秘书处和全球机制使用成果管理制编制《公约》多年期工作计划(2018-2021 年),供缔约方会议第十三届会议审议。在第 10/COP.12 号决定中,缔约方会议还请执行秘书根据第 1/COP.12 号决定编制 2018-2019 两年期基于成果的预算和工作方案。本文件介绍了《公约》各机构和附属机构四年综合工作计划(2018-2021 年)和列明费用的两年期工作方案(2018-2019 年)。
2. 工作计划以政府间工作组在 2015 年会议期间起草的《防治荒漠化公约 2018-2030 年新战略框架》为基础。¹ 该工作计划作为一个简要的四年成果框架提出,主要侧重于雄心勃勃的实质性目标,是秘书处和全球机制为战略框架草案的各项目标所作的贡献。
3. 列明费用的两年期工作方案源自上述成果框架。该工作方案就为了实现成果框架的各项目标在下一个两年期内有待开展的工作提出了切实可行的建议。工作方案的结构围绕秘书处下设各单位以及全球机制的优先领域。
4. 本文件应结合关于 2018-2019 两年期拟议方案和预算的 ICCD/COP(13)/7 号文件和关于 2016-2017 两年期业绩的 ICCD/COP(13)/9 和 ICCD/CRIC(16)/3 号文件一并阅读。

二. 四年展望: 2018-2021 年

5. 近年来,《防治荒漠化公约》经历了一个改革进程。缔约方审议了《公约》的基本问题,评估了《公约》对全球发展和政府间合作目标的价值,认为《公约》很重要。秘书处和全球机制也发生了变化——它们获得了更多的专门技能,更加突出了重点,提高了连贯性,加强了效益。
6. 得益于这一改革进程,《防治荒漠化公约》现已成为处理荒漠化/土地退化和干旱的更强大的政府间工具。预计将在缔约方会议第十三届会议上通过新战略目标。此外,《防治荒漠化公约》的一个业务目标嵌入了全球发展议程,正在 100 多个国家转化成国家目标。其体制设置既致力于、亦有能力推进这一进程。
7. 在此基础上,接下来几年的总体目标是扩大和加强《防治荒漠化公约》在国家一级的执行,重点是实现土地退化零增长(零增长)目标。秘书处和全球机制在其任务授权范围内将致力于产生实际影响,最终体现是全球土地退化呈下降趋势。
8. 表 1 介绍了《防治荒漠化公约》2018-2021 年成果框架。

¹ ICCD/COP(13)/3 号文件。

表 1
《防治荒漠化公约》2018-2021 年成果框架

《防治荒漠化公约》战略目标	2018-2021 年主要成果	成果指标	2018-2019 年主要成果
改善受影响生态系统的状况，防治荒漠化/土地退化，促进可持续土地管理和为土地退化零增长(零增长)作出贡献	<p>1.1 减少受荒漠化/土地退化影响的区域面积</p> <p>1.2 提供关于荒漠化/土地退化状况的最新资料</p> <p>1.3 受影响国家缔约方利用源自《防治荒漠化公约》、以科学为基础、与政策相关的信息处理荒漠化/土地退化，促进可持续土地管理，并为零增长作出贡献</p>	<p>1.1 受影响国家缔约方开展活动，实现它们为处理土地退化和复原而设定的目标</p> <p>1.2 受影响国家缔约方报告土地退化情况和相关活动</p> <p>1.3 《防治荒漠化公约》参与的科学合作工作产生与政策相关科学与政策、以科学为基础的信息，用以处理荒漠化/土地退化，促进可持续土地管理，并为零增长作出贡献</p>	<p>– 技术咨询、伙伴关系和获得能力建设的机会，以支持各国执行旨在实现零增长目标的活动</p> <p>– 运作良好的报告系统，以报告进展指标和满足新战略框架可能产生的其他报告要求</p> <p>– 支持科学与政策联系平台完善关于落实零增长的指南</p>
减缓和管理干旱的影响，提高生态系统的抗御力和受影响人口的准备情况，并改善应对措施和恢复能力	<p>2.1 依托《防治荒漠化公约》提供的支助和信息，更好地减缓和管理干旱的影响</p> <p>2.2 依托《防治荒漠化公约》提供的支助和信息，越来越多地应用干旱和/或沙尘暴早期预警</p>	<p>2.1 受影响国家缔约方使用《防治荒漠化公约》关于干旱和沙尘暴的指南和技术咨询</p> <p>2.2 就干旱和/或沙尘暴早期预警建立伙伴关系及合作关系</p>	<p>– 支持科学与政策联系平台为管理和减缓干旱开展基于土地的干预措施编制指南</p> <p>– 就以下问题提供技术咨询、政策指南并建立伙伴关系：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 干旱和沙尘暴早期预警系统； • 减轻干旱风险； • 减少沙尘暴的来源
改善受影响人们的生活条件	<p>3.1 受影响国家缔约方使用基于土地的活动加强稳定性与安全性</p> <p>3.2 在处理荒漠化/土地退化和干旱的计划中越来越多地考虑到性别问题</p>	<p>3.1 承认基于土地的活动在加强安全性和稳定性方面的潜力</p> <p>3.2 受影响国家缔约方使用《防治荒漠化公约》关于将性别问题纳入《防治荒漠化公约》执行工作和变革性零增长项目设计的指南和技术咨询</p>	<p>– 支持非洲可持续性、稳定性和安全性“3S”倡议</p> <p>– 就利用可持续土地管理增加经济机遇造稳定性建立伙伴关系和提供政策指南</p> <p>– 关于将性别问题纳入《防治荒漠化公约》执行工作和变革性零增长项目设计的技术咨询、政策指南和伙伴关系</p>
通过切实执行《防治荒漠化公约》在全球产生环境效益	<p>4.1 《防治荒漠化公约》进程为与其他里约公约以及气候变化和生物多样性合作进程之间的协同作用作出贡献，并从中受益</p>	<p>4.1 政府间气候变化专门委员会及生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台考虑到《防治荒漠化公约》的意见</p> <p>4.2 推动与其他里约公约开发联合指标</p>	<p>– 支持科学与政策联系平台将《防治荒漠化公约》的优先事项和关注问题转达给其他公约之下的科学进程</p> <p>– 就联合指标和选定专题与其他里约公约合作</p> <p>– 就将基于土地的活动、特别是关于零增长目标的基于土地的活动纳入国家气候变化和生物多样性计划提供技术咨询和建立伙伴关系</p> <p>– 为庆祝联合国荒漠及防治荒漠化十年于 2020 年结束制订整个联合国系统的宣传战略</p>
通过在全球和国家层面建立切实有效的伙伴关系，筹措大量额外的财政资源和非财政资源，以支持《公约》的执行。	<p>5.1 更好地获得用于执行工作的资源</p>	<p>5.1 处理土地退化的资金来源的范围</p> <p>5.2 受影响国家缔约方将其执行《防治荒漠化公约》的项目想法转化为高质量项目的能力提高</p>	<p>– 与国际金融机构建立战略伙伴关系与合作关系</p> <p>– 为筹划高质量的项目提供支持</p>

9. 秘书处和全球机制将继续通过重点突出的行动、严格的预算纪律和定期的内部监测和评价，提高自身的业绩和效益。

10. 在落实成果框架时，**秘书处**将重点开展以下工作：

(a) 展示并加快采用被证明有效、能够为执行工作增加价值的政策和办法。秘书处将加紧努力，在干旱、沙尘暴和早期预警方面促进政策一体化、最佳做法与合作。秘书处还将支持《防治荒漠化公约》利害关系方采取务实、注重成果的办法，解决对于有效执行《公约》至关重要、但由于各种原因经常难以处理的问题。此类问题包括妇女在管理和使用土地方面的作用以及广义的土地权问题；

(b) 展示对土地复原进行投资的多重效益，因为土地复原不仅能够产生环境方面的改善，而且能够提高经济生产率，并加强稳定性和福祉。在易于产生移民的地区为青年创造基于土地的就业机会，就是此类具有多重效益的投资的一个实例；

(c) 支持科学合作，特别是科学与政策联系平台，该平台将最新科学研究成果和知识转化为可用于政策制定和执行的实用指南；

(d) 通过国家报告，提供对《防治荒漠化公约》进展指标中所述的土地退化状况最新数据的研究，这些数据应来自全球范围内的可靠来源，并经过国家一级的核实与更新。

11. 秘书处将执行这些任务，并以不同形式在不同层面提供支持，包括宣传和提高认识工作、技术专门知识、交流信息和最佳做法、推动获得能力建设和知识、加强与联合国有关实体和其他伙伴的合作与协调。

12. **全球机制**将与有关国际机构接触并合作，为《防治荒漠化公约》缔约方获得资金和相关知识提供便利。全球机制将主要侧重于气候资金和多边开发银行，为执行《防治荒漠化公约》筹集资源，重点支持受影响国家实现它们设定的零增长目标。

13. 全球机制将大幅增加支持缔约方进行项目设计和执行方面的工作，但不会直接参与国家一级项目的管理。

三. 列明费用的 2018-2019 两年期工作方案

A. 资源需求概述

14. 正如关于 2018-2019 两年期方案和预算的文件(ICCD/COP(13)/7)所详细介绍的那样，执行秘书提议核心预算保持与 2016-2017 两年期相同的水平，预算百分比名义零增长。附件二载有预算中使用的假定数据和术语的信息。2018-2019 两年期人事费为 10,581,075 欧元。附件一载有秘书处和全球机制的组织结构图，表 2 按方案分列了《防治荒漠化公约》秘书处和全球机制的员额分布情况。

表 2

按方案分列的《防治荒漠化公约》秘书处和全球机制 2018-2019 两年期核心员额分布

职等	EDM	ERPA	STI	AS	GM	共计
副秘书长	1	0	0	0	0	1
主管	1	0	0	0	1	2
专业人员	2	5	12	0	9	28
小计	4	5	12	0	10	31
一般事务人员	3	3	3	1	4	14
共计	7	8	15	1	14	45

缩略语：AS=行政服务，EDM=行政领导和管理，ERPA=对外关系、政策和宣传，STI=科学、技术和执行，GM=全球机制。

B. 秘书处的资源需求

1. 行政领导和管理

15. 行政领导和管理方案协调秘书处对《公约》机构的支持，并确保秘书处工作的整体效益和连贯性。行政领导和管理方案为缔约方会议主席和缔约方会议主席团提供咨询，协调秘书处支持相关活动，并提供体制、程序和法律咨询。

16. 执行秘书为秘书处和全球机制提供战略指导，对外代表本组织。她与缔约方协商，协调与其他组织的合作，与全球利害关系方开展外联工作，鼓励它们致力于实现《公约》目标和执行《公约》。副执行秘书协助执行秘书管理秘书处，并在最高级别与各缔约方和机构联络。

17. 2018-2019 年，行政领导和管理方案将主要侧重推动有效执行，以实现《防治荒漠化公约》新战略中设定的目标，而同时为议定的全球承诺、特别是可持续发展目标作出贡献。将特别重视促进伙伴关系与合作，采取具体行动，解决荒漠化、土地退化和干旱问题。

18. 纽约联络处作为行政领导和管理方案的一部分，将确保在具有重要政治意义的联合国机构和活动中，特别是大会、安全理事会和高级别政治论坛中，提高《防治荒漠化公约》的知名度。2018 年，高级别政治论坛将深入审议关于土地上的生命的可持续发展目标 15 等目标。纽约联络处将在联合国总部针对有关群体开展外联活动，就《防治荒漠化公约》的事项向联合国会员国和特殊利益集团，如最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家提供信息和建议。纽约联络处还将促进与土地相关的伙伴关系和倡议，涉及各种利害关系方，尤其是青年、妇女、民间社会和学术界。纽约联络处将与秘书处其他单位和全球机制合作，倡导在全球环境基金(环境基金)和世界银行方案中以及主要全球进程和后续工作中进一步关注《防治荒漠化公约》的优先事项。

19. 在内部，行政领导和管理方案将努力推动秘书处成为最佳业绩组织，具有扎实的专业知识，并在提供服务方面拥有公认的效率和效益。行政领导和管理方案将协调注重成果的规划和监测，秘书处通过这项工作继续侧重有关活动并排列活动的优先顺序，以确保以最佳的方式利用有限的资源，开展缔约方赋予的任务。评价办公室作为行政领导和管理方案的一部分运作，将继续促进内部学习，以提高效益，并以证据为基础衡量成就，进一步提高秘书处和全球机制的透明度和问责。

20. 表 3 载有行政领导和管理方案的资源需求。

表 3
按支出用途分列的行政领导和管理方案 2018-2019 两年期核心预算
(欧元)

支出用途	核定预算 2016-2017	拟议预算 2018-2019	百分比 差异
工作人员费和其他人事费 ^a	1,661,600	1,661,600	0
顾问费	65,000	65,000	0
公务差旅费	255,986	255,986	0
招待费	22,000	22,000	0
缔约方会议主席团会议	45,499	45,499	0
共计	2,050,085	2,050,085	0

^a 核心预算员额：1 名副秘书长、1 名 D-1、1 名 P5、1 名 P3、3 名一般事务人员。

2. 对外关系、政策和宣传

21. 对外关系、政策和宣传方案协助将土地和干旱问题纳入主要议程，并战略性地宣传《公约》，以扩大关键利害关系方和伙伴机构的参与。对外关系、政策和宣传方案强调，土地和水资源的可持续管理是加快可持续发展目标的手段和建设生态系统和人民复原力的方法，并为有效决策和加速执行《公约》提供宣传方面的支持和工具。

22. 2018-2019 两年期期间，对外关系、政策和宣传方案将主要侧重于四大优先事项：

- (a) 将有助于加快执行《公约》的政策主流化；
- (b) 加大力度承认土地和水资源管理的改善在加强安全和生计机会方面的作用；
- (c) 为执行《防治荒漠化公约》而建立的伙伴关系和协同作用体现出价值；
- (d) 精简和重振《防治荒漠化公约》的宣传工作。

23. 关于将有助于加快执行工作的政策主流化问题，在国际层面，对外关系、政策和宣传方案将努力确保政治议程高度重视零增长。该方案将开展宣传工作，弘扬零增长战略能够加快多项可持续发展目标的实现，并倡导在多个具有互补性的部门方针中处理土地退化和干旱问题。对外关系、政策和宣传方案还会将议定的宣传《防治荒漠化公约》的政策立场转化成供决策者使用的有用工具，用于支持加大宣传工作并嵌入国家执行活动。2018-2019 年，对外关系、政策和宣传方案将特别：

(a) 支持在最受影响的缔约方开发并试点测试不仅仅关乎气象学的干旱和沙尘暴早期预警系统；演示脆弱性和风险评估方法以及基于土地的减缓措施。对外关系、政策和宣传方案使用这种方法，意欲展示可持续土地管理在减轻干旱风险和沙尘暴来源方面的潜力，并探索将减轻干旱和洪水风险的方法纳入易受土地退化影响热点地区的可行性。对外关系、政策和宣传方案随后将记录证据和经验教训，并联合编拟实用指南，最终供科学和技术委员会(科技委)及科学与政策联系平台审评，并供所有利害关系方使用；

(b) 支持落实拟议性别问题行动计划中的关键内容，以协助缔约方努力提高从执行零增长战略和减缓干旱风险有关工作中受益的妇女的比例；

- (c) 为更好地促进推广良好做法和采用新的或更适当的技术提出一个框架。

将有助于加快执行工作的政策主流化需要 570,900 欧元。

24. 对外关系、政策和宣传方案将倡导加大力度承认土地和水资源管理的改善在提供个人安全和生计机会方面的作用，例如基于土地的绿色就业机会以及通过土地管理处理粮食和能源安全方面的挑战。2018-2019 年，对外关系、政策和宣传方案将特别：

(a) 协调《防治荒漠化公约》秘书处向非洲可持续性、稳定性和安全性“3S”倡议提供的支持。该倡议的目标是在易于出现移民或冲突的地区推动为青年提供与土地管理和复原有关的就业机会。在这方面，对外关系、政策和宣传方案将进一步发展这一概念，并促进与土地(管理/复原)有关的绿色就业机会；

(b) 编写以证据为基础的宣传材料，介绍土地退化与(1)粮食安全/价格波动以及(2)能源安全之间的联系。

加大力度承认土地和水资源管理的改善在加强个人安全和生计机会方面的作用需要 539,950 欧元。

25. 在确保为执行《防治荒漠化公约》而建立的伙伴关系和协同作用体现出价值方面，对外关系、政策和宣传方案将积极接触对有效执行《公约》至关重要的利害关系方群体并与其合作。其中，民间社会组织特别重要，缔约方会议的很多决定肯定了它们的作用。2018-2019 年，对外关系、政策和宣传方案将特别：

(a) 以缔约方会议第十三届会议的有关成果为基础，在为此目的提供的自愿捐款的限度内，支持民间社会组织小组。秘书处建议与民间社会组织小组合作开展一个项目，记录土地权方面的良好做法对土地退化趋势产生何种积极影响的实例。同时，对外关系、政策和宣传方案还将与全球机制合作，继续管理私营部门的参与，并制定行动计划，更多地吸收信仰团体和地方当局参与落实零增长；

(b) 力争利用气候变化和生物多样性方面的各项公约和行动计划之间的协同作用方面取得的进展，为此促进使用《防治荒漠化公约》认可的指标衡量进展，推动对基于土地的活动投资，使所有里约三项公约都从中受益。对外关系、政策和宣传方案还将支持《2017-2030 年联合国森林战略计划》中与土地退化和干旱有关的协同作用目标和专题目标的落实，并倡导为落实零增长向林业界提供支持。

建立伙伴关系和协同作用将需要 399,150 欧元。

26. 2018-2019 两年期期间，在启动了新的视觉标识和在缔约方会议第十三届会议上通过了经修订的《防治荒漠化公约》战略之后，对外关系、政策和宣传方案将审议和加强《防治荒漠化公约》的统一宣传战略，主要侧重于加强《防治荒漠化公约》“整合后”的品牌的可信度，无缝地支持秘书处和全球机制的外联工作，同时侧重于在决策者、投资者和土地使用者之中开展宣传活动，提高对《公约》有关问题的认识。2018-2019 年，对外关系、政策和宣传方案将特别：

(a) 与科学与政策联系平台和缔约方合作，编写有吸引力的、与政策相关的材料，例如手册、指南和工具、信息图表，支持和建设所有利害关系方落实零增长的能力。对外关系、政策和宣传方案将开发一套专门的材料，用于与私营部门以及提供赠款的基金会进行外联；

(b) 支持在战略性宣传和高级别活动日历中纳入《防治荒漠化公约》，包括每年庆祝“世界防治荒漠化日”，以产生尽可能深远的影响和接触到尽可能广泛的人群；

(c) 加强《防治荒漠化公约》的视觉标识，制作品牌宣传材料。对外关系、政策和宣传方案将努力确保《防治荒漠化公约》网站、社交媒体频道、电子快讯和图书馆信息服务中有动态的、互动式的内容，并将开展媒体外联和记者培训，力争在有影响力、与政策相关的主要新闻媒体上提供和发表观点社论和评论员文章。

精简和加强《防治荒漠化公约》的宣传工作将需要 662,900 欧元。

27. 表 4 载有对外关系、政策和宣传方案的资源需求概要。

表 4
按支出用途分列的对外关系、政策和宣传方案 2018-2019 两年期核心预算
(欧元)

支出用途	核定预算 2016-2017	拟议预算 2018-2019	百分比 差异
工作人员费和其他人事费 ^a	1,992,300	1,992,300	0
顾问费	32,100	32,100	0
公务差旅费	48,500	48,500	0
制作和媒体活动	100,000	100,000	0
共计	2,172,900	2,172,900	0

^a 核心预算员额：1 名 P5、4 名 P3、3 名一般事务人员。

3. 科学、技术和执行

28. 科学、技术和执行方案支持科学合作，促进提交报告和对缔约方提交的资料进行评估，支持《防治荒漠化公约》各区域执行附件²中的国家执行《公约》。此外，该部门还管理秘书处在能力建设和知识管理方面的职能。

29. 科学合作大多数由科技委及其科学与政策联系平台提供支持。其目的是让缔约方和其他方面能够便捷地获取有关科学知识和以科学证据为基础的政策建议，从而为知识转让作出贡献。合作主要侧重于与《公约》具有较高政策相关度的主题。

30. 科学与政策联系平台在较短的时间内已成为科学与政策领域一个备受尊重的咨询机构。在《公约》之下，该平台通过制定零增长概念框架，作为 2016-2017 两年期的一项主要成果，证明了其独特的作用和重要性。目前有 100 多个国家正在使用该框架。为使科学与政策联系平台跟上科学与政策方面的最新进展，必须继续或扩大该平台与科学界伙伴、平台和其他机构之间的网络联系活动。

² 有五个区域执行附件：附件 1 用于非洲，附件 2 用于亚洲和太平洋，附件 3 用于拉丁美洲和加勒比，附件 4 用于北地中海，而附件 5 则用于中东欧。

31. 有鉴于此，科学、技术和执行方案将继续优先支持科学与政策联系平台的工作。科学与政策联系平台将推进其优势和迄今为止取得的成就，还将参与新出现的专题领域。缔约方会议第十三届会议将对科学与政策联系平台的业绩和总体成就开展评估。将根据上述评估的结果进一步发展科学与政策联系平台。

32. 2018-2019 两年期期间，科学与政策联系平台的拟议优先事项如下：

(a) 以零增长概念框架(科学与政策联系平台 2016-2017 年工作方案目标 1) 为基础，为落实零增长提供更好的指导意见。这方面的工作可包括：

(一) 就设计和实施具有多重和协同环境效益的变革性零增长举措提供建议，特别是为气候变化适应和减缓行动提供建议；

(二) 就落实零增长有助于加强受荒漠化/土地退化和干旱影响的人们的福祉和生计提供科学证据；

(b) 就用于管理和减缓干旱的基于土地的干预措施提供指导意见。

33. 除为执行科学与政策联系平台的工作方案提供支持之外，科学、技术和执行方案还筹备科技委及其主席团的会议。该方案还代表秘书处参加各种科学会议和进程，并与科学界伙伴建立网络联系与合作。

科学合作将需要 1,515,800 欧元，包括划拨给科学与政策联系平台的 115,000 欧元和为科技委主席团提供服务的 76,000 欧元。

34. 促进提交报告和执行情况评估使缔约方得以通过审评委使用可靠的数据以及与可持续发展目标进程、特别是具体目标 15.3 同步的指标框架，评估《公约》的执行情况。通过评估，缔约方可决定中长期优先事项，从而确保使用重点突出、有针对性的办法执行《公约》。作为其促进提交报告和执行情况评估的职能的一部分，科学、技术和执行方案还与全球机制一道支持国家一级的有关能力建设活动。该方案筹备审评委主席团会议，并支持主席团安排和处理审评委的会议。

35. 2018-2019 两年期期间，促进提交报告和执行情况评估方面的优先事项如下：

(a) 在 2017-2018 年报告进程中，支持缔约方根据新通过的战略提交报告，包括首次审评各国为实现零增长而设定的自愿目标；

(b) 经与有关国际组织和机构磋商，研究并向缔约方提供关于如何建立国家监测制度的建议。

36. 缔约方会议第十三届会议将根据缔约方会议第十二届会议上设立的闭会期间工作组提出的一项草案，审议执行《防治荒漠化公约》的新战略框架。一旦通过，新战略将要求缔约国提供资料，说明与地表覆盖、土地生产率和碳储存趋势有关的进展指标，2018 年审评委第十七届会议将对这些进展指标加以审评。在审评委同一届会议上，将首次审评各国为实现零增长而设定的自愿目标方面取得的进展。

37. 在国家一级持续监测执行情况的一大瓶颈是，建立监测系统方面存在困难。科学、技术和执行方案经与有关机构和组织合作，将从有关案例研究中汲取建议，说明如何最好地为《防治荒漠化公约》和其他多边环境协定不断监测信息。

促进提交报告和执行情况评估将需要 811,400 欧元，其中 76,000 欧元将用于为审评委主席团的会议提供服务。

38. 秘书处的能力建设活动旨在增加知识、技术技能和专门知识，以及《防治荒漠化公约》利害关系方、特别是发展中国家的技术和科学能力，从而确保这些利害关系方能够切实支持《公约》的执行。这些活动通过就设定零增长目标交流信息和开展同行学习、促进建设和/或加强国家专业人士队伍支持报告进程、帮助各方获取现有科技知识和资金、支持性别问题主流化等方式，支持《公约》的执行。

39. 2018-2019 两年期期间，《防治荒漠化公约》能力建设活动将主要侧重于以下工作：

(a) 扩大“能力建设市场”所涵括的领域/专题，并增加以英文以外的语文，特别是法文、西班牙文和俄文提供的内容；

(b) 为设定零增长目标提供支持，并通过远程学习课程开发变革性项目；

(c) 通过各种工具支持国家报告进程；

(d) 与伙伴机构合作，就可持续发展目标以及土地和《防治荒漠化公约》在实现可持续发展目标方面的作用开发大规模公开在线课程；

(e) 支持将性别问题纳入执行《防治荒漠化公约》的主流，特别是在零增长活动中，为此将开发一个性别问题“工具包”；

(f) 支持经认可的民间社会组织有效参与《防治荒漠化公约》进程；

(g) 加大与大学的合作力度，提供有关《防治荒漠化公约》专题的资料，支持可持续土地管理课程或关于土地问题的政府间合作活动，提供实习机会；

(h) 与其他里约公约、生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台、联合国开发计划署(开发署)、联合国环境规划署和环境基金实现协同作用并开展能力建设方面的合作；

(i) 建立伙伴关系，支持在区域、国家和地方层面、针对环境记者等特定目标群体开展的有关执行《防治荒漠化公约》的能力开发；

(j) 为《防治荒漠化公约》工作人员提供更多职业发展机会。

能力建设将需要 292,900 欧元。

40. 《防治荒漠化公约》知识管理职能负责促进知识的获取(系统性地记录知识和知识的传播(通过《防治荒漠化公约》知识中心从伙伴机构和利害关系方获得知识))。

41. 2018-2019 两年期期间，知识管理方案将侧重于以下优先事项：

(a) 维护并进一步开发《防治荒漠化公约》知识中心和网站，将其作为《防治荒漠化公约》利害关系方获取所有相关信息的唯一来源，包括以科学为基础的指导意见和资源；

(b) 与伙伴机构、特别是世界水土保持方法和技术纵览组织合作，促进有关最佳做法的信息交流；

- (c) 根据《防治荒漠化公约》新战略中所载的优先事项，使《防治荒漠化公约》知识中心成为缔约方分享执行《公约》方面成功经验的平台；
- (d) 管理独立专家名册数据库，促进使用其中的信息；
- (e) 管理秘书处和全球机制中的内部信息和知识管理项目。

知识管理将需要 211,600 欧元。

42. 区域协调股负责支持《防治荒漠化公约》各区域执行附件中的国家执行《公约》。区域协调股通过维持《公约》各机构和缔约方之间的双向交流，发挥着重要作用。它们的工作方案有助于秘书处其他单位和全球机制的活动。

43. 2018-2019 两年期期间，区域协调股将继续支持和加强区域内部和区域之间的合作，促进信息共享和能力建设，并向各附件中的缔约方提供后勤、行政、业务和协调支持。区域协调股的专题优先事项源自秘书处和全球机制的总体目标，包括基于土地的气候变化适应、抗旱准备、零增长和国家土地资源监测系统，视区域的不同而有不同的侧重点。

44. 关于基于土地的气候变化适应，区域协调股将主要侧重于现有的区域倡议，同时促进从《防治荒漠化公约》的观点来看具有较高潜力和兴趣的领域和专题方面的新合作。区域协调股根据秘书处其他单位提供的政策指导意见，支持各附件中的国家将有关处理荒漠化/土地退化和干旱的行动与处理气候变化的行动联系起来，特别是将各国自愿零增长目标与处理气候变化和获取资金有关的国家计划和方案联系起来。在非洲，区域协调股将支持“3S”倡议和 AAA 倡议。³

45. 关于抗旱准备，区域协调股力图在区域之间和区域内部开展知识和信息共享。非洲区域协调股将支持目前正在进行的抗旱准备进程。自召开区域干旱问题会议(2016 年 8 月，纳米比亚)以来，该进程主要侧重于支持与抗旱准备有关的政策一体化、早期预警系统和国家干旱政策。在亚洲，区域协调股将根据最近召开的专家会议(2016 年 9 月，大韩民国)的成果，促进有关沙尘暴问题的政策和办法方面的合作，特别是评估有关经济影响。该股将支持亚洲国家制订一项开发抗旱能力的区域战略。在拉丁美洲和加勒比地区，作为拟于 2017 年 8 月举行的区域干旱问题会议的后续活动，将推动举行国家干旱问题政策方面的培训，并开展有关集水和干旱早期预警的试点项目。在北地中海，区域协调股将支持土耳其和东南欧干旱管理中心主办的年度沙尘暴问题研讨会。区域协调股还支持防止荒漠化和干旱问题国际培训班。该培训班由土耳其主办，每年至少举办三届。

46. 逾 100 个受影响国家正在努力设定零增长目标，向各国提供相关支持将是区域协调股接下来几年中最重要的任务之一。区域协调股将与全球机制密切合作，协助在政治层面对零增长目标进行认可，就各国将其目标纳入国家计划和方案以及区域/国际倡议提供建议和协助，并支持筹集资源。

³ “非洲农业适应”倡议。

47. 区域协调股将加大力度支持各国在《防治荒漠化公约》之下开展监测和报告工作，这亦将影响为其他目的对荒漠化/土地退化和干旱进行监测和报告。该股将举办区域能力建设研讨会，并为 2018 年下次报告提供区域支助服务。此外，区域协调股还将促进《防治荒漠化公约》各项指标的学习和交流，促进国家监测办法最佳做法的共享，并支持在科学方面开展合作和在机构之间建立网络联系。

48. 民间社会组织对于在国家和区域层面有效执行《防治荒漠化公约》至关重要，它们参与《公约》进程能够协助地方利害关系方和政府间谈判之间的信息流动。区域协调股鼓励每一个区域从事荒漠化/土地退化和干旱问题的民间社会组织熟悉《防治荒漠化公约》。该股就《公约》以及《公约》的执行提供信息，并协助民间社会组织筹备认证过程。最近，区域协调股亦着手探索更好地吸收私营部门实体参与《防治荒漠化公约》执行工作的可能性。

49. 区域协调股负责持续向《防治荒漠化公约》国家联络点通报《防治荒漠化公约》及其活动和情况。该股对联络点提出的问题提供答复，并协助它们在缔约方会议及其附属机构的各种会议上做出知情决定。该股还为区域磋商进程提供支持和服 务，促进区域委员会(如已设立)的工作，并充当秘书处与各附件联络点和其他国家及区域利害关系方之间的纽带。

区域协调股将需要 1,121,700 欧元。

50. 表 5 载有科学、技术和执行方案的资源需求概要。

表 5

按支出用途分列的科学、技术和执行方案 2018-2019 两年期核心预算
(欧元)

支出用途	核定预算 2016-2017	拟议预算 2018-2019	百分比 差异
工作人员费和其他人事费 ^a	3,410,400	3,410,400	0
顾问费	117,000	117,000	0
公务差旅费	108,000	108,000	0
会议	166,000	166,000	0
科学和技术委员会主席团			
公务差旅费	68,400	68,400	0
后勤安排	7,600	7,600	0
《公约》执行情况审评委员会			
公务差旅费	68,400	68,400	0
后勤安排	7,600	7,600	0
共计	3,953,400	3,953,400	0

^a 核心预算员额：2 名 P5、6 名 P4、1 名 P3、3 名 P2、3 名一般事务人员。

4. 行政服务

51. 行政服务方案负责按照联合国和《防治荒漠化公约》的条例和细则，确保在以下方面向秘书处和全球机制有效和高效地提供服务：财务管理、人力资源、会议服务、差旅、采购和信息技术。

52. 2018-2019 两年期期间，行政服务方案将继续努力改进行政程序，满足本组织不断增长的需要。在财务管理方面，秘书处和全球机制都面临捐助方提出的更高的要求，特别是在执行多方捐助方资助的项目时。将继续加强报告能力，以满足捐助方协议的要求，同时遵守《国际公共部门会计准则》。更复杂、规模更大的项目对人力资源提出了更高的要求。秘书处将在现有资源范围内提高其能力，加强工作人员和顾问的招聘工作，并增强 Umoja⁴ 中秘书处和全球机制的合同管理。这些日益增长的需求是在行政服务方案目前人员编制之内满足的，以确保有充分的资源用于差旅安排、办公场地、信息技术设备及相关采购行动。

53. 关于会议服务，秘书处现已完全承担起协助缔约方对《防治荒漠化公约》正式会议提供程序支持的角色，包括主持会议、为主席准备发言要点、为每日“会刊”准备概述和工作方案以及起草缔约方和附属机构各次会议的报告。除了行政服务方案的这一新职能之外，将继续向举办缔约方会议及其附属机构各届会议之前的筹备进程提供会议服务，并按要求为这些会议、主席团会议、临时性活动和《防治荒漠化公约》出版物提供文件处理和编辑工作。

54. 表 6 载有行政服务方案的资源需求概要。

表 6

按支出用途分列的行政服务方案 2018-2019 两年期核心预算
(欧元)

支出用途	核定预算 2016-2017	拟议预算 2018-2019	百分比 差异
工作人员费和其他人事费 ^a	457,375	457,375	0
顾问费	313,000	313,000	0
公务差旅费	34,000	34,000	0
培训费	154,000	154,000	0
一般业务费用	683,676	683,676	0
用品和设备	70,000	70,000	0
联合行政费用(联合国，波恩/联合国日内瓦办事处)	797,000	797,000	0
共计	2,509,051	2,509,051	

^a 核心预算员额：1 名一般事务人员。

⁴ “Umoja”是联合国秘书处的一项行政改革举措，对联合国业务流程进行了彻底精简。其核心是运行 SAP 企业资源规划软件。

C. 全球机制的资源需求

55. 全球机制 2018-2019 两年期的总体目标是支持缔约方加大力度执行《公约》和实现国家一级的零增长。因此，全球机制将主要侧重于三项相互关联的优先事项：

- (a) 战略伙伴关系和筹集资源；
- (b) 创新性筹资工具；
- (c) 支持国家一级的执行。

56. 下文提供了每一项优先事项以及全球机制管理与协调方面的主要活动和相关核心预算资源需求。

57. 关于战略伙伴关系和筹集资源，全球机制将加强与国际金融机构的合作，并加大力度支持缔约方开展资源筹集工作，特别侧重于气候资金和多边开发银行。全球机制将进一步支持缔约方提交财务报告，并根据全球公共和私人资源流动趋势为缔约方寻找机会。

58. 全球机制已经启动了设立土地退化零增长基金(零增长基金)的工作，并将与通过公开竞争遴选出来的一个专门从事可持续筹资方面的私人投资公司共同宣传该基金。一旦启动零增长基金，全球机制将不参与其管理，而是继续与该基金密切合作，并协助缔约方中的公共和私人项目人获得零增长基金的资助。

59. 具体而言，今后，全球机制与零增长基金的关系将表现在两个方面。全球机制将继续支持零增长基金进一步扩大资金来源，特别是来自公共部门的资金。随着资金的进一步增加，零增长基金的规模 and 影响也将继续增长。全球机制还将直接与缔约方合作，通过培训和有针对性的建议，以及在项目人与零增长基金之间牵线搭桥，为各方获得零增长基金的资助提供便利。

60. 全球机制将与绿色气候基金(气候基金)开展战略性接触，尤其侧重基于土地的气候行动与扩大《防治荒漠化公约》的执行之间的联系。这些活动将包括对缔约方开展培训，帮助它们更好地开拓绿色气候基金提供的资源，用于执行《防治荒漠化公约》和实现零增长目标。

61. 关于多边开发银行，全球机制将扩大与世界银行集团、特别是国际开发协会(开发协会)的接触，鉴于开发协会将迎来第 18 次充资(自 2017 年 7 月始三年内共充资 750 亿美元)，且该协会优先重视抗御力问题。同样，全球机制还将与其他多边开发银行、包括非洲开发银行接触，并考虑到这些机构在 2016 年于巴黎举行的联合国气候变化大会上就气候资金作出的大胆承诺。⁵

62. 全球机制将根据现有数据和报告，并与秘书处和某些知识伙伴合作，支持各国为加大零增长投资提供经济方面的理由。该机制还将支持发展中国家缔约方开发变革性零增长项目，并支持各国开拓国际金融机构和工具提供的资源。

⁵ <www.eib.org/attachments/press/joint-mdb-statement-climate_nov-28_final.pdf>。

战略伙伴关系和筹集资源将需要 1,146,950 欧元。

63. 全球机制将与私人 and 公共伙伴合作，依托目前正通过零增长基金有关工作获得的声誉，尤其侧重私营部门资金过于集中的问题，继续带头开发具有创新意义的筹资工具。

64. 在创建零增长基金方面学到的一个主要经验教训是，在具备资金的情况下，虽然资金仍然较为有限，但很多情况下，缺乏变革性项目。因此，全球机制将探讨开发一种具有创新意义的项目筹划筹资工具，对现有的项目筹划资金机制形成补充。这将为缔约方提供更多资金，使其得以筹划有利于执行《防治荒漠化公约》、具有多重效益的项目，包括气候和生物多样性方面的效益。

65. 关于有针对性的国家一级的金融工具，全球机制将与其他伙伴机构合作，以现有或规划中的国家环境/森林/气候基金为基础，支持创建某些特定的国家筹资机制。

创新筹资工具将需要 503,590 欧元。

66. 全球机制将大幅增加支持国家缔约方进行项目设计和执行方面的工作，但不会直接参与国家一级项目的管理。

67. 设定零增长目标进程将于 2017 年 12 月完成，全球机制将支持所有承诺设定自愿零增长目标的国家制定基线，确定驱动因素和热点，并产生目标和措施。全球机制将与参与设定零增长目标方案的缔约方一道，在 2018 年审评委第十七届会议上总结、介绍和讨论经验教训和良好做法，并广泛共享，包括通过《防治荒漠化公约》知识中心加以共享。

68. 设定零增长目标进程将与 2018 年《防治荒漠化公约》下的报告进程联系起来：该进程支持各国就《防治荒漠化公约》三项生物物理进展指标制定基线，同时加强《防治荒漠化公约》的数据能力。这将有助于今后的报告工作，并支持《防治荒漠化公约》作为可持续发展目标下的具体目标 15.3 的监管机构的作用。

69. 一旦完成支持各国设定零增长目标的工作，工作重心将转移至向缔约方提供切实执行支助上。此外，还将利用预算外资源，向开发变革性项目和筹集资源、零增长数据管理以及各国提出的具体个别请求提供零增长执行支助。为履行这一支助职能，全球机制将继续与若干国际和双边伙伴密切合作。

70. 关于开发变革性项目，全球机制将为各国寻求绿色气候基金、适应基金或零增长基金资助的项目开发机构提供咨询服务，特别侧重于开拓混合资金的机会，包括私营部门资金。全球机制为开发项目而向缔约方国家机构提供的支持旨在提供先进的零增长知识，确保项目考虑到性别问题和社会正义，并和科学与政策联系平台合作，将有关科学转化成实践，特别侧重有关土地与气候之间的联系的科学。

71. 除了提供项目开发方面的咨询服务以外，全球机制还将探索是否有机会与一些国际组织(例如开发署和联合国粮食及农业组织)和双边机构合作，支持这些伙伴管理的变革性项目。

支持国家一级执行将需要 1,282,460 欧元。

管理和协调

72. 总裁为全球机制各项职能提供总体管理和战略方向。总裁办公室经与《防治荒漠化公约》执行秘书合作和协调，确定全球机制的优先事项，并规划各项业务。该办公室负责方案规划、预算和筹集资源，以及全球机制的知识管理和宣传活动。

全球机制的管理和协调将需要 707,300 欧元。

73. 表 7 载有全球机制的资源需求概要。

表 7

按支出用途分列的全球机制 2018-2019 两年期核心预算
(欧元)

支出用途	核定预算 2016-2017(经修订)	拟议预算 2018-2019	百分比 差异
工作人员费和其他人事费 ^a	3,059,400	3,059,400	0.0
顾问费	164,000	164,000	0.0
公务差旅费	77,000	77,000	0.0
一般业务费用	183,000	183,000	0.0
用品和设备	22,000	22,000	0.0
联合行政费(联合国，波恩/联合国日内瓦办事处)	134,900	134,900	0.0
共计	3,640,300	3,640,300	0.0

^a 核心预算员额：1 名 D-1、1 名 P-5，2 名 P-4，4 名 P-3、2 名 P-2、4 名一般事务人员。

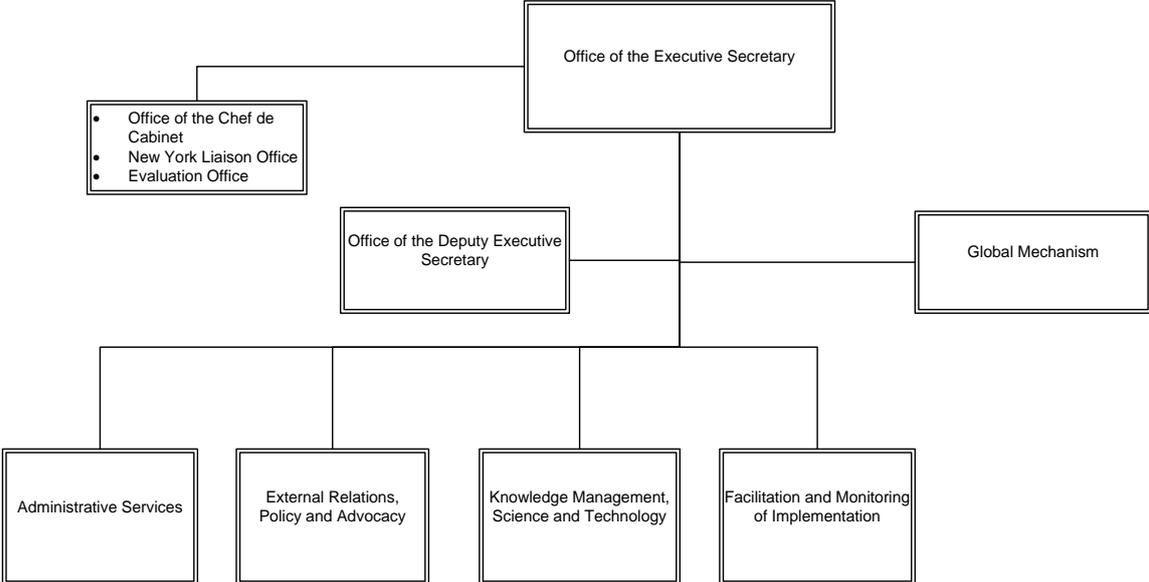
四. 结论和建议

74. 缔约方不妨审议《公约》拟议多年期综合工作计划(2018-2021 年)和列明费用的两年期工作方案(2018-2019 年)，并在此基础上，根据缔约方会议第十三届会议其他决定可能对秘书处、全球机制、科技委和审评委提出的具体要求和赋予的任务，就 2018-2019 年预算作出决定。

附件一

秘书处和全球机制的组织结构图

[只有英文]



附件二

预算中使用的假定数据和术语

一. 人事费

1. 薪金和共同人事费：利用联合国 2017 年薪金表以及 2016-2017 两年期过去 17 个月的平均服务地点差价调整数和汇率，⁶ 设定了标准薪金费用，以确定秘书处拟议预算中的人事费。这些标准费用考虑到专业工作人员的教育补助金和至少每两年一次的探亲假。下表列出了秘书处和全球机制拟议预算中使用的标准费用。

按两年期分列的标准薪金费用
(欧元)

	2016-2017	2018-2019
USG	370,000	380,000
D-2	353,600	353,600
D-1	354,000	354,000
P-5	315,500	315,500
P-4	272,900	272,900
P-3	230,800	230,800
P-2	191,600	191,600
GS	132,000	132,000

缩略语：ASG=助理秘书长，D=主任，P=专业人员，GS=一般事务人员。

二. 非人事费用

2. 顾问是指在秘书处不具备某些服务所要求的专门知识的情况下与机构或个人签订的合同。有关费用根据实际要求和过去类似活动的支出估算。

3. 专家和专家组包括专家的旅费、参加组成机构的会议和开展审评工作的费用。有关费用根据实际需要和过去支出估算。

4. 一般业务费用是租用和维护房舍和设备、通讯、装运和其他合同服务，包括会议后勤支助费用。

三. 周转准备金

5. 根据缔约方会议、其附属机构和《公约》秘书处的财务细则，⁷ 周转准备金维持在每年计划开支的 10%。

⁶ 1 美元= 0.912 欧元。

⁷ 第 2/COP.1 号决定。